

# AL/GARDEN

TECHNISCHES HANDBUCH

ABOUTWATER

 **Boffi**  **FANTINI**  
RUBINETTI

# AL/GARDEN

design Piero Lissoni



P5 Y407W

WASCHTISCH	s. 184
BIDET	s. 186
DUSCHE	s. 188
BADEWANNE	s. 198
KÜCHE	s. 201
ZUBEHÖR	s. 202

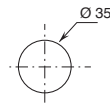
## Technische Hinweise

### AL/GARDEN wird standardmäßig MIT GRIFF geliefert.

Wasch- und Bidet-Mischer sind mit einem **Perlator** bis zu 5 l/min ausgestattet.

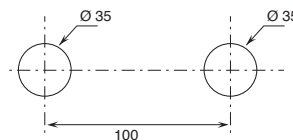
### BOHRLÖCHER FÜR ARMATUREN IN WASCHTISCHEN:

- Einloch-Waschtisch und Bidetmischer.



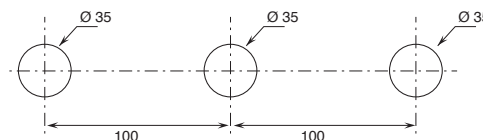
- 2-Griff-Waschtischarmaturen.

Art. Y607W



- 3-Loch-Waschtischarmaturen.

Art. Y407W



### Der Duschthermostat 3/4" steht zur Verfügung:

- Art. Y772B+D372A - 2 Ausgänge

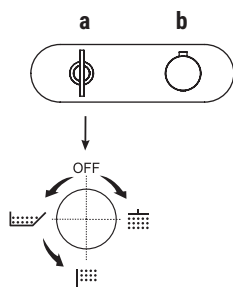
- Art. Y773B+D373A - 3 Ausgänge

BEISPIEL:

#### Art. Y773B+D373A

a) Drehumsteller mit Absperrung - Ausgehend von der Mittelstellung aktivieren Sie durch Drehen nach rechts den 1. Ausgang. Durch Drehen nach links aktivieren Sie den 2. und in der Folge den 3. Ausgang.

b) Temperatureinstellung.



**Basismaterial:** MESSING

#### Oberflächen:

P5 Matt Gun Metal PVD

S1 Deep Black PVD



P5 - Matt Gun Metal PVD



S1 - Deep Black PVD

\* Ersatzteile, Zubehöre, verschiedene Artikel und Verlängerungen können in bestimmten Preislistenteilen eingesehen werden

## 90° KERAMIKOBERTEIL

**3-Loch-Waschtischmischer hoch***\_Achsabstand Auslauf 18 cm*

**Y407W**  
OHNE ABLAUF

**Wandwaschtischmischer***\_Achsabstand Auslauf 20 cm*

**Y413B+R010A**  
OHNE ABLAUF

**1-Loch-Bidetmischer***\_Achsabstand Auslauf 11,5 cm*

**Y411B+R011A**  
OHNE ABLAUF

## STANDARDKARTUSCHE

**2-Loch-Waschtischmischer***\_Achsabstand Auslauf 18 cm*

**Y607W**  
OHNE ABLAUF

**Wandwaschtischmischer***\_Achsabstand Auslauf 20 cm*

**Y513B+M111A**  
OHNE ABLAUF

## Küchen : Übersichtstabelle

## STANDARDKARTUSCHE

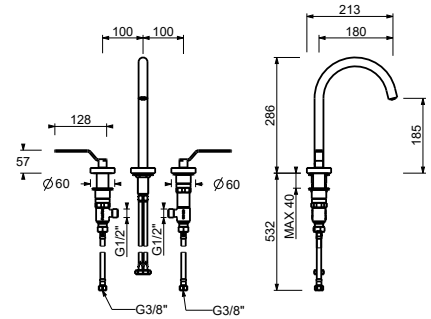
**1-Loch-Küchenmischer***\_Achsabstand Auslauf 19,5 cm*

**Y553F**  
OHNE ABLAUF

**Y407W**  
lead $\phi$ free

**3-Loch-Waschtischmischer**

- Achsabstand Auslauf 18 cm
- Griffe
- Wasserdurchflussbegrenzer auf 5 l/min bei 3 bar
- 90° Keramikventil
- Versorgungsleitung/schläuche
- OHNE ABLAUF



Matt Gun Metal PVD  
Deep Black PVD

28 P5 Y407W  
28 S1 Y407W

lead $\phi$ free

**Wandwaschtischmischer**

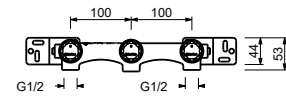
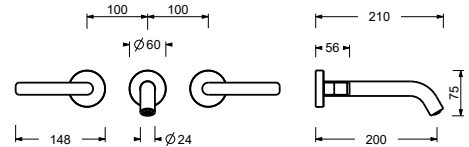
- Achsabstand Auslauf 20 cm
- Griffe
- Wasserdurchflussbegrenzer auf 5 l/min bei 3 bar
- 90° Keramikventil
- 1/2" Eingänge
- OHNE ABLAUF

**Y413B**

**AP-Teil**

Matt Gun Metal PVD  
Deep Black PVD

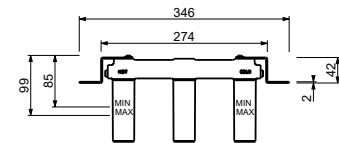
28 P5 Y413B  
28 S1 Y413B



**R010A**

**UP-Teil**

44 00 R010A



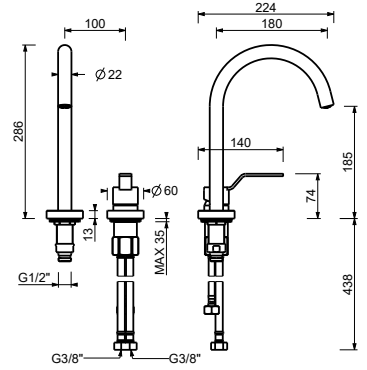
**Y607W**

lead $\phi$ free



**2-Loch-Waschtischmischer**

- Achsabstand Auslauf 18 cm
- Griff
- Wasserdurchflussbegrenzer auf 5 l/min bei 3 bar
- Versorgungsleitung/schläuche
- OHNE ABLAUF



Matt Gun Metal PVD  
Deep Black PVD

28 P5 Y607W  
28 S1 Y607W

**Wandwaschtischmischer**

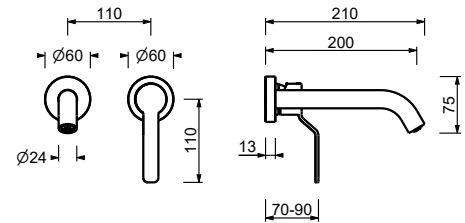
- Achsabstand Auslauf 20 cm
- Griff
- Wasserdurchflussbegrenzer auf 5 l/min bei 3 bar
- 1/2" Eingänge
- OHNE ABLAUF

**Y513B**

**AP-Teil**

Matt Gun Metal PVD  
Deep Black PVD

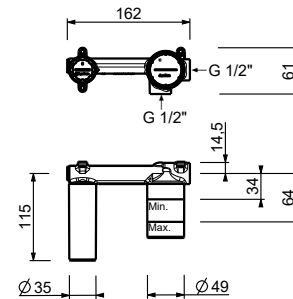
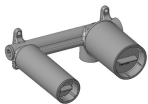
28 P5 Y513B  
28 S1 Y513B



**M111A**

**UP-Teil**

44 00 M111A





STANDARDKARTUSCHE

**UP-Brausemischer**

*\_1/2" Eingänge*



**Y563B+M063A**  
1 Ausgang



**Y585B+M585A**  
2 Ausgänge



**Y587B+M587A**  
3 Ausgänge

THERMOSTATKARTUSCHE

**UP-Brausemischer**

*\_1/2" Eingänge*



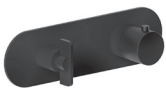
**Y523B+M523A**  
2 Ausgänge



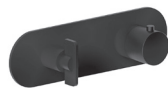
**Y523B+M623A**  
2 Ausgänge

**UP-Brausemischer**

*\_3/4" Eingänge*



**Y772B+D372A**  
2 Ausgänge



**Y773B+D373A**  
3 Ausgänge



**B600B+H500A**



**Y790B+D491A**  
Absperrventil

**UP-Brausemischer**

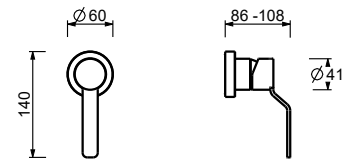
- Griff
- 1/2" **1 Ausgang**
- 1/2" Eingänge
- Schallschutz

**Y563B**



**AP-Teil**

Matt Gun Metal PVD	28 P5 Y563B
Deep Black PVD	28 S1 Y563B

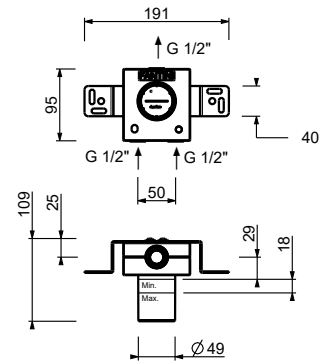


**M063A**



**UP-Teil**

44 00 M063A



**UP-Brausemischer**

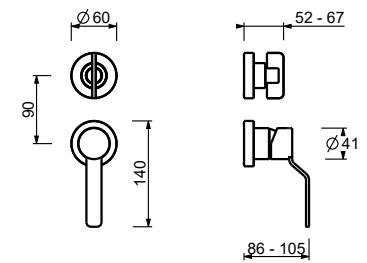
- Griffe
- Drehumsteller **2-Wege**
- 1/2" Eingänge
- Schallschutz

**Y585B**



**AP-Teil**

Matt Gun Metal PVD	28 P5 Y585B
Deep Black PVD	28 S1 Y585B

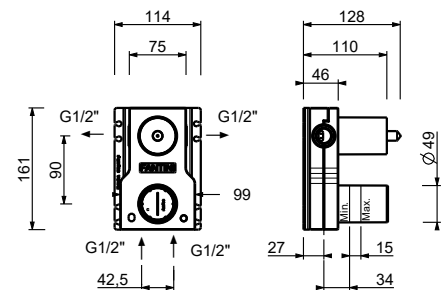


**M585A**



**UP-Teil**

44 00 M585A



**UP-Brausemischer**

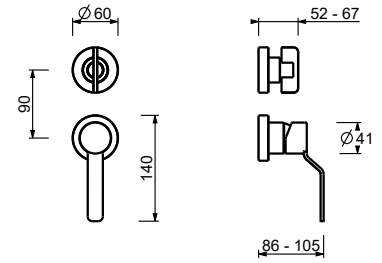
- Griffe
- Drehumsteller **3-Wege**
- 1/2" Eingänge
- Schallschutz

**Y587B**



**AP-Teil**

Matt Gun Metal PVD	28 P5 Y587B
Deep Black PVD	28 S1 Y587B

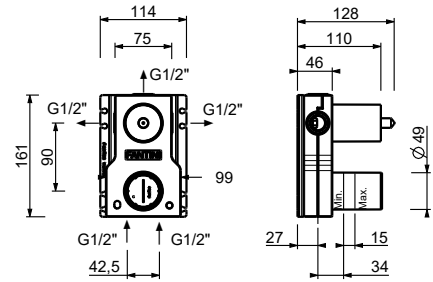


**M587A**



**UP-Teil**

44 00 M587A



**1/2" UP-Thermostatbrausemischer**

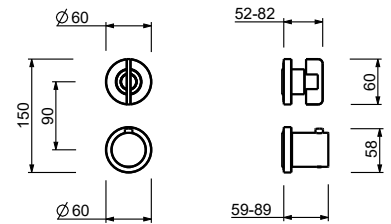
- Griffe
- mit Rosette
- Drehumsteller **2-Wege**
- 1/2" Eingänge
- Schallschutz
- nur für vertikale Montage

**Y523B**



**AP-Teil**

Matt Gun Metal PVD      28 P5 Y523B  
 Deep Black PVD          28 S1 Y523B

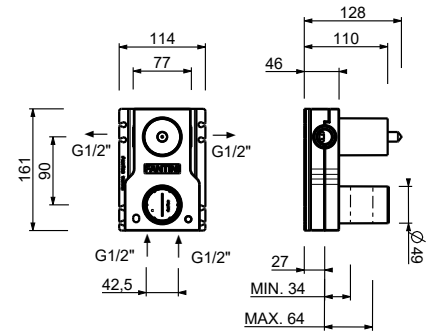


**M523A**



**UP-Teil**

44 00 M523A



**1/2" UP-Thermostatbrausemischer**

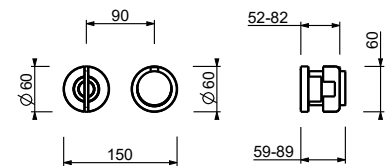
- Griffe
- mit Rosette
- Drehumsteller **2-Wege**
- 1/2" Eingänge
- Schallschutz
- nur für horizontale Montage

**Y523B**

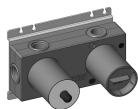


**AP-Teil**

Matt Gun Metal PVD      28 P5 Y523B  
 Deep Black PVD          28 S1 Y523B

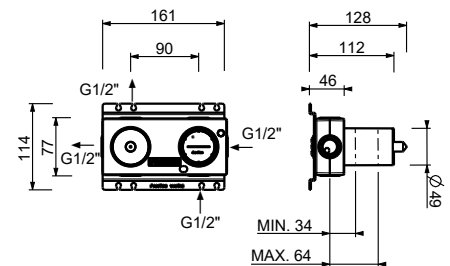


**M623A**



**UP-Teil**

44 00 M623A



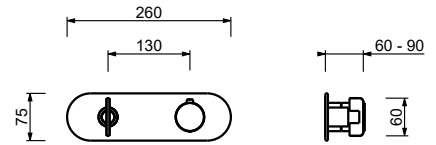
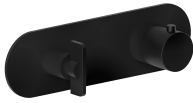
**3/4" UP-Thermostatbrausemischer**

- Griffe
- Drehumsteller **2-Wege** mit Absperrung
- nur für horizontale Montage
- 3/4" Eingänge

**Y772B**

**AP-Teil**

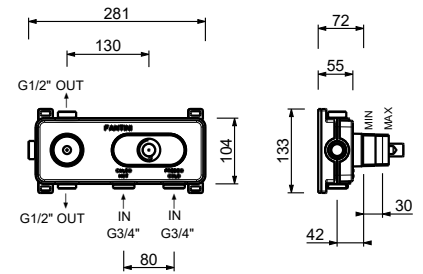
Matt Gun Metal PVD      28 P5 Y772B  
 Deep Black PVD          28 S1 Y772B



**D372A**

**UP-Teil**

19 00 D372A



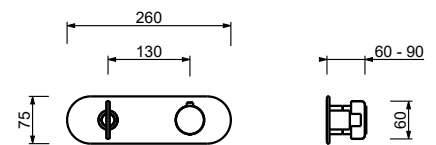
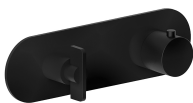
**3/4" UP-Thermostatbrausemischer**

- Griffe
- Drehumsteller **3-Wege** mit Absperrung
- nur für horizontale Montage
- 3/4" Eingänge

**Y773B**

**AP-Teil**

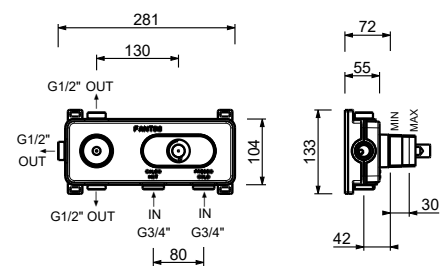
Matt Gun Metal PVD      28 P5 Y773B  
 Deep Black PVD          28 S1 Y773B



**D373A**

**UP-Teil**

19 00 D373A



**3/4" UP-Thermostatbrausemischer**

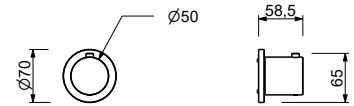
- Griff
- 3/4" Eingänge
- Schallschutz

Hinweis: Mischer muss immer mit Absperrventil Y790B+D491A bestellt werden

**B600B**

**AP-Teil**

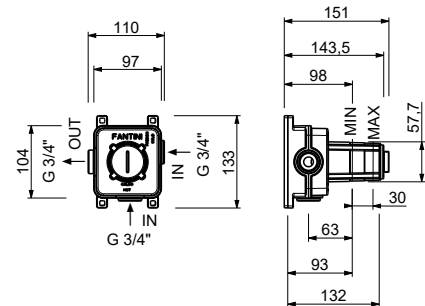
Matt Gun Metal PVD      26 P5 B600B  
 Deep Black PVD          26 S1 B600B



**H500A**

**UP-Teil**

44 00 H500A



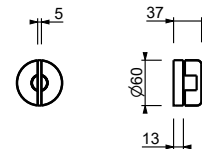
**3/4" Absperrventil**

- Griff
- 90° Keramikventil
- 3/4" Eingänge
- Schallschutz

**Y790B**

**AP-Teil**

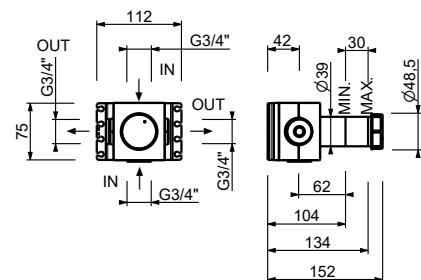
Matt Gun Metal PVD      28 P5 Y790B  
 Deep Black PVD          28 S1 Y790B



**D491A**

**UP-Teil**

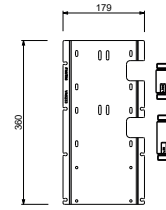
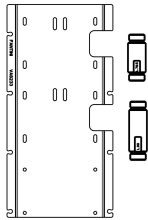
19 00 D491A



**W275**

**OPTIONAL - "Easy Fix" System**

- Platte und Verbindungen
- für einfache horizontale oder vertikale Thermostatmontage
  - für Montage Art H500A / D491A - **1 Ausgang**
  - für Montage Art H500A / D491A (2Stk) - **2 Ausgänge**



**BEISPIEL FÜR KOMBINATIONEN - 1 AUSGANG**



**BEISPIEL FÜR KOMBINATIONEN - 2 AUSGÄNGE**

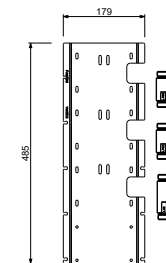
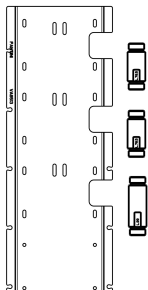


91 00 W275

**W276**

**OPTIONAL - "Easy Fix" System**

- Platte und Verbindungen
- für einfache horizontale oder vertikale Thermostatmontage
  - für Montage Art H500A / D491A (3Stk) - **3 Ausgänge**



**BEISPIEL FÜR KOMBINATIONEN - 3 AUSGÄNGE**



91 00 W276

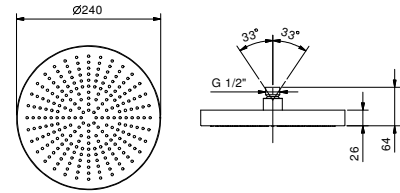
8053

**Regenkopfbrause**

- Ø 24 cm
- Basismaterial: Edelstahl
- Wasserdurchflussbegrenzer auf 12 l/min bei 3 bar
- Antikalksystem
- 1/2" Eingang
- Rückflussverhinderer



**Hinweis: Nötige Bedingungen für korrektes Funktionieren:  
Mindestzufuhr: 10 l/min**



Matt Gun Metal PVD                      81 P5 8053  
Deep Black PVD                              81 S1 8053

8080

**Brausearm**

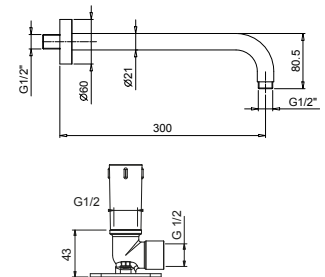
- Länge 30 cm
- runde Rosette
- Wandmontage
- 1/2" Eingang



Matt Gun Metal PVD                      81 P5 8080  
Deep Black PVD                              81 S1 8080

**OPTIONAL: UP-Teil für Gipskarton**

**W046**    91 00 W046



8167

**Brausearm**

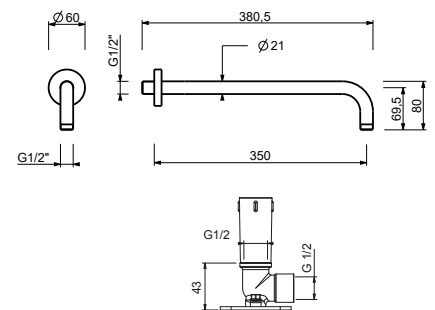
- Länge 35 cm
- runde Rosette
- Wandmontage
- 1/2" Eingang



Matt Gun Metal PVD                      81 P5 8167  
Deep Black PVD                              81 S1 8167

**OPTIONAL: UP-Teil für Gipskarton**

**W046**    91 00 W046



8059

**Brausearm**

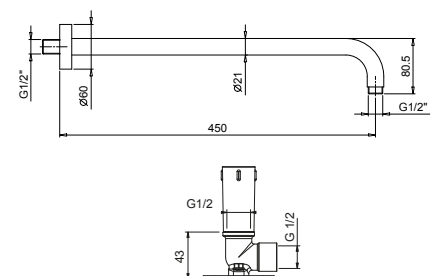
- Länge 45 cm
- runde Rosette
- Wandmontage
- 1/2" Eingang



Matt Gun Metal PVD                      81 P5 8059  
Deep Black PVD                              81 S1 8059

**OPTIONAL: UP-Teil für Gipskarton**

**W046**    91 00 W046



8058

**Brausearm**

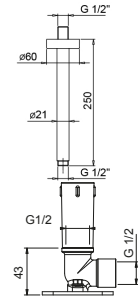
- Länge 25 cm
- runde Rosette
- Deckenmontage
- 1/2" Eingang



Matt Gun Metal PVD 81 P5 8058  
 Deep Black PVD 81 S1 8058

**OPTIONAL: UP-Teil für Gipskarton**

**W046** 91 00 W046



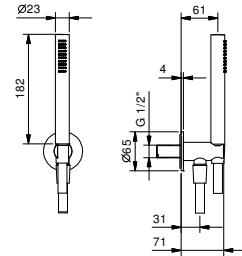
8125


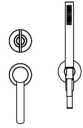
**Brauseset**

- Handbrause FIT
- Wandbogen mit Brausehalter
- Schlauch PVC 150 cm
- 1/2" Eingang


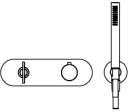



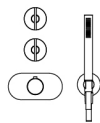
Matt Gun Metal PVD 81 P5 8125  
 Deep Black PVD 81 S1 8125



KOMBINATION.1	Art.	Beschreibung	Serienoberfläche	
	8080	Brausearm	P5	Matt Gun Metal PVD
	8053	Regenkopfbrause	S1	Deep Black PVD
	Y585B+M585A	UP-Brausemischer		
	8125	Brauseset		
				

DUSCHE : Kombinationen mit Thermostatkartusche

KOMBINATION.1	Art.	Beschreibung	Serienoberfläche	
	8080	Brausearm	P5	Matt Gun Metal PVD
	8053	Regenkopfbrause	S1	Deep Black PVD
	Y772B+D372A	3/4" UP-Thermostatbrausemischer		
	8125	Brauseset		
				

KOMBINATION.2	Art.	Beschreibung	Serienoberfläche	
	8080	Brausearm	P5	Matt Gun Metal PVD
	8053	Regenkopfbrause	S1	Deep Black PVD
	B600B+H500A	3/4" UP-Thermostatbrausemischer		
	Y790B+D491A(X 2)	3/4" Absperrventil		
	W275 OPT.	OPTIONAL - "Easy Fix" System	<b>*optional</b> W275	OPTIONAL - "Easy Fix" System
				

90° KERAMIKOBERTEIL

**UP-Wannenmischer**

*\_Achsabstand Auslauf 20 cm*

*\_1/2" Eingänge*

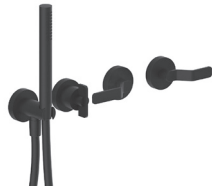


**Y419B+R119A**

2 Ausgänge

**UP-Wannenmischer**

*\_1/2" Eingänge*



**Y417B+R117A**

2 Ausgänge

**Wannenrandmischer**

*\_Achsabstand Auslauf 18 cm*

*\_1/2" Eingänge*



**Y465**

2 Ausgänge

**Wannenrandmischer**

*\_1/2" Eingänge*



**Y467**

2 Ausgänge

STANDARDKARTUSCHE

**Bodenstand-Wannenmischer**

*\_Achsabstand Auslauf 20 cm*

*\_1/2" Eingänge*



**Y580B+R080A**

2 Ausgänge

**UP-Wannenmischer**

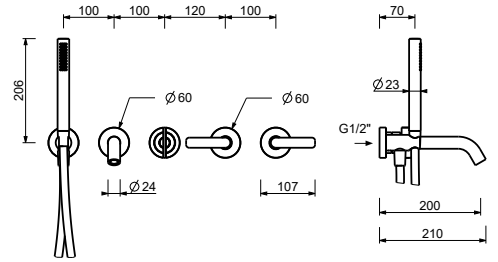
- Achsabstand Auslauf 20 cm
- Griffe
- Drehumsteller **2-Wege**
- Handbrause FIT
- Wandbogen mit Brausehalter
- Schlauch PVC 150 cm
- 90° Keramikventil
- 1/2" Eingänge

**Y419B**



**AP-Teil**

Matt Gun Metal PVD                    28 P5 Y419B  
 Deep Black PVD                        28 S1 Y419B

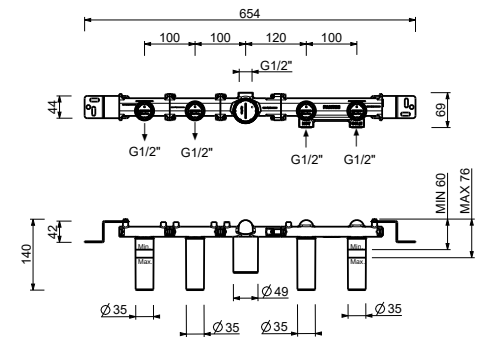


**R119A**



**UP-Teil**

44 00 R119A



**UP-Wannenmischer**

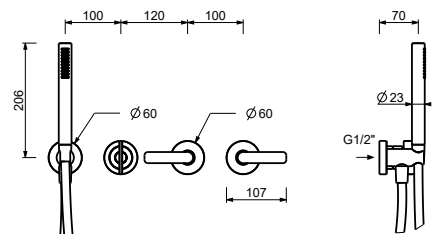
- ohne Auslauf
- Griffe
- Drehumsteller **2-Wege**
- Handbrause FIT
- Wandbogen mit Brausehalter
- Schlauch PVC 150 cm
- 90° Keramikventil
- 1/2" Eingänge

**Y417B**



**AP-Teil**

Matt Gun Metal PVD                    28 P5 Y417B  
 Deep Black PVD                        28 S1 Y417B

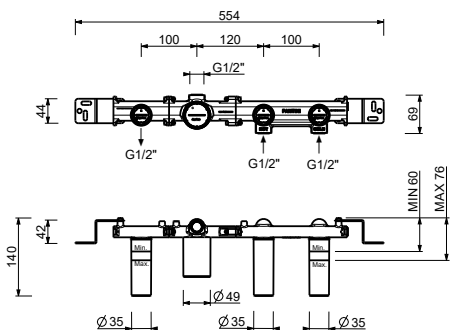


**R117A**



**UP-Teil**

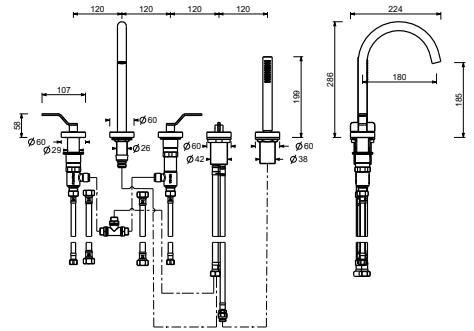
44 00 R117A



**Y465**

**Wannenrandmischer**

- Achsabstand Auslauf 18 cm
- Griffe
- 5-Loch
- Drehumsteller **2-Wege**
- Handbrause FIT
- Schlauch 150 cm
- 90° Keramikventil
- 1/2" Eingänge
- Versorgungsleitung/schläuche



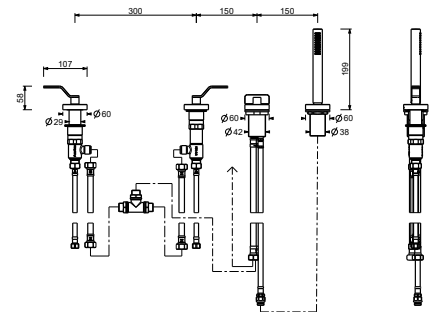
Matt Gun Metal PVD  
Deep Black PVD

28 P5 Y465  
28 S1 Y465

**Y467**

**Wannenrandmischer**

- ohne Auslauf
- Griffe
- 4-Loch
- Drehumsteller **2-Wege**
- Handbrause FIT
- Schlauch 150 cm
- 90° Keramikventil
- 1/2" Eingänge
- Versorgungsleitung/schläuche



Matt Gun Metal PVD  
Deep Black PVD

28 P5 Y467  
28 S1 Y467

**Bodenstand-Wannenmischer**

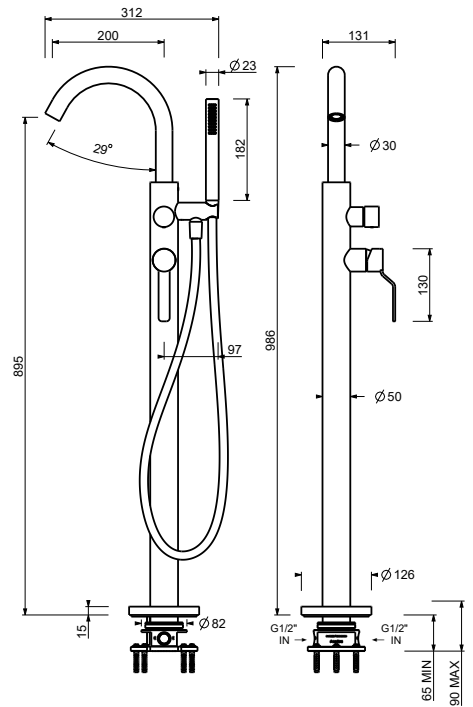
- Achsabstand Auslauf 20 cm
- Griff
- Griff (Auf / Zu) mit Mengen- und Temperaturregelung
- Handbrause FIT
- Handbrausehalter
- Schlauch PVC 150 cm
- 1/2" Eingänge
- auf Fuß

**Y580B**



**AP-Teil**

Matt Gun Metal PVD	28 P5 Y580B
Deep Black PVD	28 S1 Y580B



**R080A**

**UP-Teil**

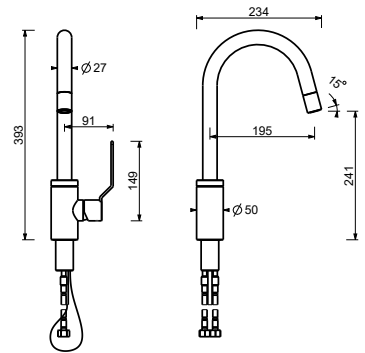
44 00 R080A



Y553F

**1-Loch-Küchenmischer**

- Achsabstand Auslauf 19,5 cm
- Griff
- Schwenkauslauf
- herausziehbare Handbrause, einstrahlig
- Wasserdurchflussbegrenzer auf 8 l/min bei 3 bar
- Versorgungsleitung/schläuche
- OHNE ABLAUF



Matt Gun Metal PVD  
Deep Black PVD

28 P5 Y553F  
28 S1 Y553F

ZUBEHÖR

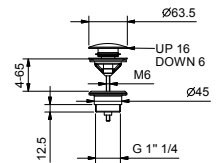
8434

**Ablauf**

- 1" 1/4
- Druckverschluss
- für Waschbecken ohne Überlaufloch
- für Waschbecken mit Überlaufloch
- Universell



**Hinweis: vollständige Liste der Oberflächen bei dem Abschnitt Zubehör am Ende der Preisliste**



Matt Gun Metal PVD  
Deep Black PVD

91 P5 8434  
91 S1 8434

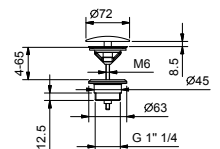
8435

**Ablauf**

- 1" 1/4
- für Waschbecken ohne Überlaufloch
- für Waschbecken mit Überlaufloch
- offener Abfluss
- Universell



**Hinweis: vollständige Liste der Oberflächen bei dem Abschnitt Zubehör am Ende der Preisliste**



Matt Gun Metal PVD  
Deep Black PVD

91 P5 8435  
91 S1 8435

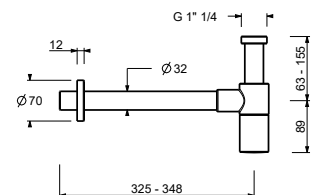
9234

**Flaschensiphon**

- 1" 1/4
- für Waschbecken



**Hinweis: vollständige Liste der Oberflächen bei dem Abschnitt Zubehör am Ende der Preisliste**



Matt Gun Metal PVD  
Deep Black PVD

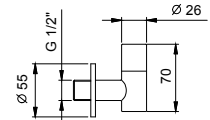
91 P5 9234  
91 S1 9234

8364

**Paar Eckventile**

- mit Absperrventil
- leicht zu reinigende Filter
- 1/2" Eingang

**Hinweis: vollständige Liste der Oberflächen bei dem Abschnitt Zubehör am Ende der Preisliste**



Matt Gun Metal PVD  
Deep Black PVD

91 P5 8364  
91 S1 8364

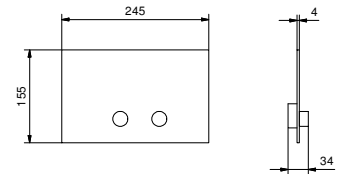
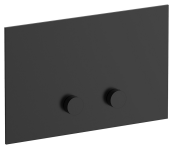
8402

**Betätigungsplatte GEBERIT**

- Basismaterial: Edelstahl
- Reliefknöpfen
- mit rundem Druckknopf
- ohne sichtbarer Befestigung

**Hinweis: vollständige Liste der Oberflächen bei dem Abschnitt Zubehör am Ende der Preisliste**

**Hinweis: kompatibel NUR MIT Geberit Sigma 8/Sigma 12**



Matt Gun Metal PVD  
Deep Black PVD

91 P5 8402  
91 S1 8402

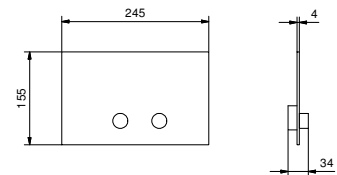
W216

**Betätigungsplatte TECE**

- Basismaterial: Edelstahl
- Reliefknöpfen
- mit rundem Druckknopf
- Mindesttiefe: siehe Einbauanleitung
- ohne sichtbarer Befestigung

**Hinweis: vollständige Liste der Oberflächen bei dem Abschnitt Zubehör am Ende der Preisliste**

**Hinweis: kompatibel NUR MIT Tecebox Octa II**



Matt Gun Metal PVD  
Deep Black PVD

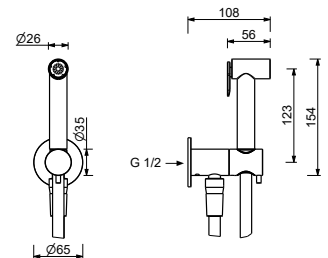
91 P5 W216  
91 S1 W216

W291

**Hydrobrush**

- für die WC-Reinigung
- Wandbogen mit Brausehalter
- Absperrventil
- runde Rosette
- 120 cm Messingschlauch

**Hinweis: vollständige Liste der Oberflächen bei dem Abschnitt Zubehör am Ende der Preisliste**



Matt Gun Metal PVD  
Deep Black PVD

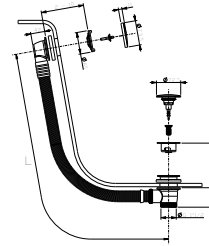
91 P5 W291  
91 S1 W291

**W001**

**Wannenablauf**

- mit Griff
- MIT ABLAUF

**Hinweis: vollständige Liste der Oberflächen bei dem Abschnitt Zubehör am Ende der Preisliste**



Matt Gun Metal PVD  
Deep Black PVD

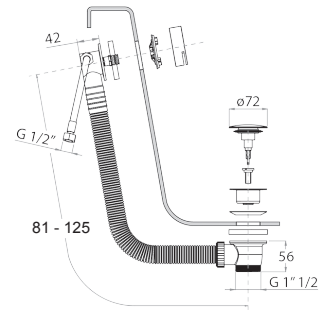
91 P5 W001  
91 S1 W001

**W002**

**Wannenablauf**

- mit Griff
- Überlaufgarnitur mit Füllfunktion
- MIT ABLAUF

**Hinweis: vollständige Liste der Oberflächen bei dem Abschnitt Zubehör am Ende der Preisliste**



Matt Gun Metal PVD  
Deep Black PVD

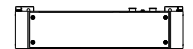
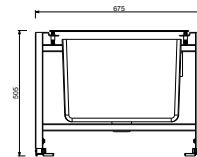
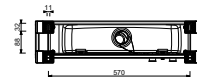
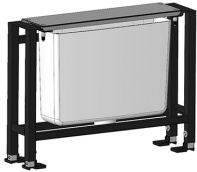
91 P5 W002  
91 S1 W002

**W286**

**Montageplatte für Wannenrandmischer**

- Montageplatte
- ohne Abdeckplatte

Hinweis: Mit Abdeckungen zu versehen, die den Zugang zur Inspektion ermöglichen



91 00 W286





**ABOUTWATER** Fratelli Fantini Spa  
Pella (Novara), Italy - t +39 0322 918411  
fantini@fantini.it - www.fantini.it  
www.aboutwater.it